

## Mode d'emploi

### Fer à souder de couvreur 62444

# wiltec

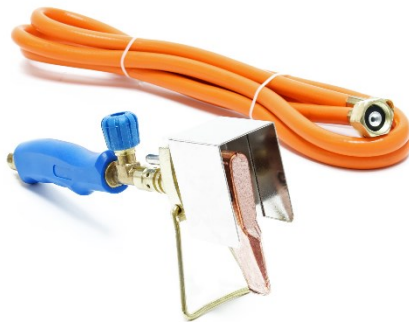


Illustration similaire, peut varier selon le modèle

Veillez lire et respecter le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant la mise en service.

Sous réserve de modifications techniques !

En raison du développement constant, les illustrations, les étapes de fonctionnement ainsi que les données techniques peuvent varier légèrement.



Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Aucune partie de ce document ne peut être copiée ou reproduite sous une autre forme sans autorisation écrite préalable. Tous droits réservés.

La société WilTec Wildanger Technik GmbH décline toute responsabilité en cas d'erreurs dans ce manuel d'utilisation ou dans les schémas de raccordement.

Bien que WilTec Wildanger Technik GmbH ait tout mis en œuvre pour que ce manuel d'utilisation soit complet, précis et à jour, une marge d'erreur peut néanmoins subsister.

Si vous trouviez une erreur ou si vous désiriez nous communiquer des suggestions quant aux améliorations à apporter, n'hésitez pas à nous contacter. Vos messages seront les bienvenus !

Pour tout renseignement, écrivez-nous à l'adresse électronique suivante :

[service@wiltec.info](mailto:service@wiltec.info)

Ou bien utilisez le formulaire de contact qui figure dans le lien suivant :

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La version actuelle de ce manuel d'utilisation est disponible dans plusieurs langues dans notre boutique en ligne. Cliquez sur le lien ci-dessous :

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Pour un envoi par voie postale de vos réclamations, notre service après-vente se tient à votre disposition à l'adresse suivante :

WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12  
52249 Eschweiler

Pour le retour de votre marchandise en vue d'un échange, d'une réparation ou autre, veuillez utiliser également l'adresse suivante. **Attention !** Ne renvoyez jamais la marchandise sans l'accord préalable de notre SAV. Autrement, l'envoi sera refusé à la réception.

Retourenabteilung  
WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 28  
52249 Eschweiler

À votre écoute et joignable via :

E-mail : **service@wiltec.info**  
Tél : +49 2403 977977-4 (équipe francophone)  
Fax : +49 2403 55592-15

---

## Introduction

Merci d'avoir opté pour ce produit de qualité. Afin de réduire tout risque de blessure, nous vous prions de toujours prendre quelques mesures de sécurité de base lors de l'utilisation de cet article. Veuillez lire attentivement ce manuel et vous assurer de l'avoir bien compris. Conservez ce mode d'emploi dans un lieu sûr.

## Consignes de sécurité et avertissements

- Avant de connecter la bouteille de gaz, assurez-vous que les joints entre le dispositif, le régulateur de pression et la bouteille de gaz sont présents et en bon état.
- N'utilisez pas l'appareil au cas où celui-ci serait fuyant, endommagé ou ne fonctionnerait pas correctement.
- N'utilisez aucun appareil dont les joints sont endommagés ou usés.
- Protégez l'appareil ainsi que la bouteille de gaz de l'accès des enfants ; ne permettez pas aux enfants d'utiliser l'appareil.
- L'appareil ne peut être utilisé qu'à l'extérieur ; il ne doit pas être utilisé au-dessous du niveau du sol.
- Suivez les consignes de sécurité trouvées sur la bouteille à propane.
- Assurez-vous de fermer entièrement le joint de la bouteille de gaz ainsi que celui du régulateur de gaz après avoir terminé le travail.
- Après, déconnectez l'appareil de la bouteille de gaz en dévissant le régulateur de pression.
- La bouteille de gaz contient du propane et doit être protégée de l'accès des enfants et des personnes non autorisées.
- Les réparations, y compris le remplacement d'une buse, doit être réalisées par un expert avec des pièces de rechange d'origine.
- Au cas où il y aurait un vent fort, de la pluie ou une humidité élevée de l'air, renoncez à l'utilisation de l'appareil.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, il doit être stocké à l'abri de l'humidité et de la poussière.



### **Avertissement !** **Risque d'explosion !**

Les bouteilles de gaz sous pression peuvent exploser lorsqu'elles sont renversées ou soumises à une forte chaleur ; des dommages et des blessures peuvent en être la conséquence.

- Ne manipulez pas la bouteille de propane ; protégez-la de toute chaleur dépassant les 50 °C, provoquées p. ex. par les rayons du soleil.
- Toute intervention de remplacement de la bouteille de propane doit se faire à l'extérieur et loin d'une source d'inflammation potentielle. En font partie les flammes nues, les flammes d'allumage, les cuisinières électriques, etc.
- Lorsque la bouteille de gaz est remplacée, il est interdit de fumer ! Il y a un risque d'explosion !
- Au cas où du gaz s'échapperait de votre appareil (odeur de gaz), transportez-le aussitôt dans un endroit sûr.
- Toute vérification de l'étanchéité de l'appareil doit se faire à l'extérieur et dans un endroit où il y a une bonne circulation de l'air, où il n'y a pas de sources d'inflammation et où les fuites peuvent être détectées et réparées avec la plus grande sécurité. Pour détecter une fuite, n'utilisez jamais de flamme, mais de l'eau savonneuse. Ne réalisez jamais de test d'étanchéité près de matériaux inflammables ou d'autres personnes.
- Au cas où le vent aurait éteint la flamme, fermez aussitôt la valve de la bouteille de gaz et la valve de régulation de gaz pour éviter que plus de gaz ne s'échappe.



### **Avertissement !** **Risque d'incendie !**

Les matériaux facilement inflammables et les surfaces chaudes peuvent causer un incendie.

- Évitez l'utilisation de l'appareil près de matériaux inflammables tels que le papier, le bois ou d'autres matières inflammables.
- Ne déposez pas le fer à souder allumé ; ne laissez pas l'appareil fonctionner sans surveillance, sinon il pourrait causer un incendie.
- Ne déposez pas le fer à souder sur des matériaux inflammables, même après la fin des travaux ; il pourrait toujours causer un incendie.

- Il ne faut jamais utiliser l'appareil dans une grange, dans une tonnelle en bois ou à proximité d'une clôture en bois.
- Ne stockez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que les chauffages, les appareils électriques, les fours ou les endroits à forte pénétration du soleil.



**Avertissement !**

**Risque de brûlure !**

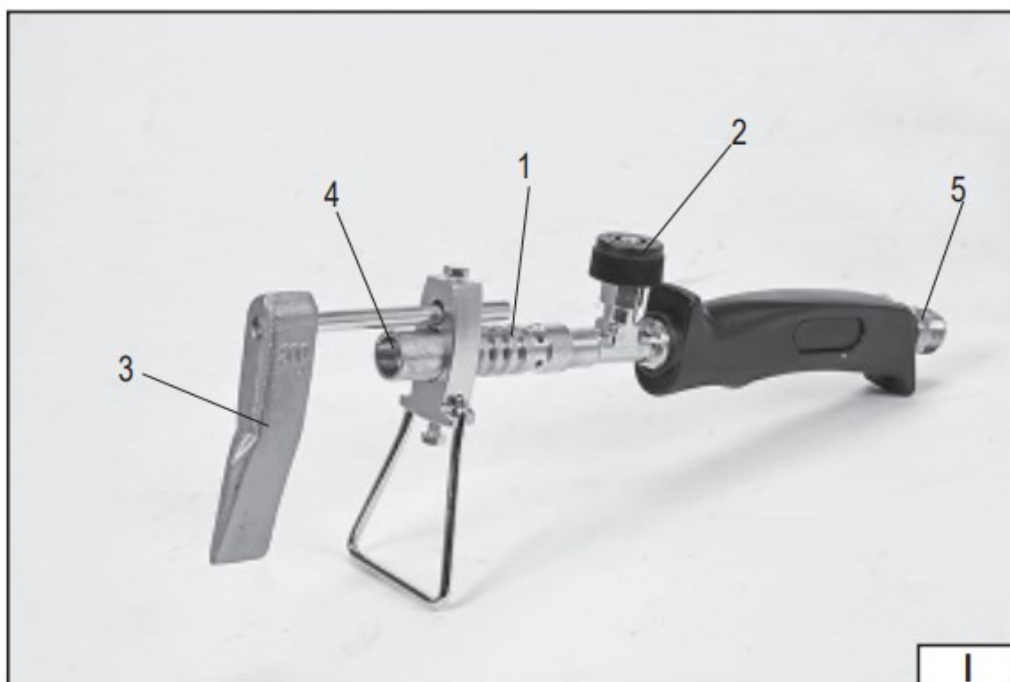
Les surfaces chaudes peuvent causer des brûlures au contact.

- Les composants accessibles peuvent devenir très chauds et causer de blessures. Les enfants ne doivent pas s'approcher de l'appareil.
- Ne pas toucher le fer à souder tant qu'il est chaud.

**Attention !**

Un réducteur de pression est toujours nécessaire pour permettre un raccordement sûr à une bouteille de gaz standard (réducteur de pression pas compris dans la livraison). Pour utiliser le réducteur de pression, est nécessaire un adaptateur aux dimensions suivantes : 20 mm BSPP 1/2" filetage mâle gauche, 13,16 mm BSPP 1/4"×19 filetage femelle gauche (pas inclus dans la livraison).

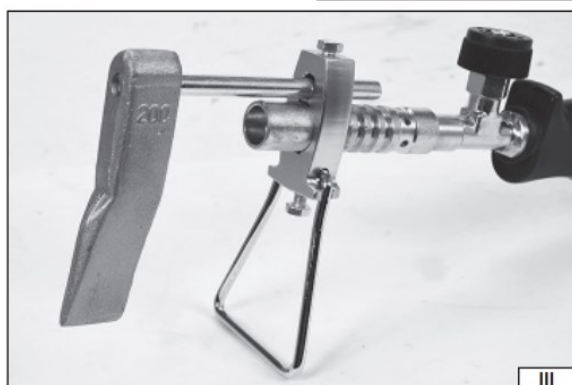
**Vue d'ensemble**



N°	Dénomination
1	Brûleur de gaz
2	Valve de régulation de gaz
3	Panne à souder
4	Buse à jet plat
5	Point de connexion du gaz

## Assemblage

- Il est très important de ne serrer toutes les connexions à filetage qu'avec la force nécessaire pour l'étanchéité afin que l'outil ne présente aucun danger pour l'utilisateur. Tout serrage excessif peut endommager les joints.
- Assurez-vous que la valve de régulation de gaz (**fig. 2**) se trouvant sur la poignée est fermée avant le montage.
- Montez l'appareil en installant la panne à souder sur le brûleur (**fig. 3**). La panne à souder doit se monter avec deux vis.
- La vis inférieure sert à fixer l'adaptateur sur la buse du brûleur, la vis supérieure sert à fixer la panne à souder sur l'adaptateur. Ne serrez la vis qu'avec une force telle à tenir les composants en place. Tout serrage excessif peut endommager les composants du brûleur.
- Fixez le tuyau sur l'outil monté (**fig. 4**) et l'autre bout à la bouteille de gaz.



## Test d'étanchéité

1. Avant l'afflux du gaz liquide, vérifiez la valve de régulation de gaz de la poignée pour savoir si elle est fermée.
2. Assurez-vous que la connexion de tous les composants de l'appareil est étanche au gaz : après le montage et avant toute utilisation ultérieure.
3. Assurez-vous que les connexions et les raccords sont corrects et sans endommagement.
4. Pour réaliser le test d'étanchéité, vous pouvez utiliser un spray à détection de fuites ou enduire les raccords des composants gazéifères avec de l'eau savonneuse (p. ex. un demi-verre d'eau + 10 gouttes de lessive). Si de petites bulles se forment à ces endroits-ci, cela veut dire que l'appareil est fuyant.

**Attention !** Le test d'étanchéité ne doit pas être réalisé avec une flamme nue.



## Fonctionnement

1. Dévissez la valve de la bouteille de gaz, puis celle de l'outil. Dévissez-la juste assez pour que le gaz puisse s'en sortir.
2. Allumez le gaz sortant au niveau du pot. À ce propos, l'utilisateur doit se servir d'un briquet spécialisé pour les brûleurs à gaz portables.
3. Réglez la hauteur de la flamme du brûleur en vous servant du bouton rotatif. La flamme ne doit être dirigée sur la panne à souder que pour chauffer celle-ci.
4. La température de la panne à souder se règle par l'éloignement ou le rapprochement de la panne à souder de la buse. Plus la distance entre la panne à souder et la buse du brûleur est grande, moins la température de la panne à souder est élevée.  
**Attention !** La distance ne peut se régler que lorsque l'appareil a entièrement refroidi et qu'il a été déconnecté de la bouteille de gaz.  
**Avertissement !** La pointe du fer à souder ne doit pas être trop près de l'ouverture de la buse. Respectez une distance minimale de 15 mm.
5. Placez l'appareil sur une surface incombustible, résistante à la chaleur, horizontale et plate pour attendre que la panne à souder chauffe.
6. Appliquez la panne à souder sur l'endroit à souder. Assurez-vous que la flamme du brûleur reste dirigée sur la panne à souder.
7. Après le travail, fermez la valve de la bouteille de gaz et placez le brûleur sur une surface incombustible pour attendre qu'il refroidisse. Passez à une inspection dès que l'appareil a refroidi.

## Remplacement de bouteille de propane

### Attention !

- La bouteille de gaz doit exclusivement se remplacer à l'extérieur.
  - Il est très important de respecter une distance suffisante par rapport aux sources d'inflammation, aux personnes et aux matériaux inflammables. Avant de remplacer la bouteille de gaz, vous devez vous assurer que le gaz restant dans les tuyaux a été consommé.
  - Lorsque vous remplacez une bouteille de gaz, il est très important de fermer bien fermement la valve de la bouteille de propane et de voir que le brûleur est éteint avant de déconnecter la bouteille de gaz.
1. Pour remplacer la bouteille de propane, le régulateur de pression de la bouteille de propane doit se dévisser. Tous les autres composants de l'appareil peuvent rester raccordés.
  2. Après chaque connexion sur la bouteille de propane, l'appareil doit être vérifié pour que vous sachiez s'il est étanche. Par surcroît, avant la mise en marche de l'appareil, vous devez contrôler la sécurité de fonctionnement de l'appareil y compris le tuyau de propane.
  3. Lorsque vous détectez des endroits devenus fragiles, fissurés ou endommagés, le tuyau doit être remplacé aussitôt.

## Entretien

- Après le démontage, tous les composants doivent être contrôlés avec le plus grand soin.
- Le nettoyage de l'appareil peut se faire avec un chiffon sec lorsque le brûleur est froid. N'utilisez aucun détergent, qui pourrait obstruer les trous du brûleur et la buse de gaz.
- Après la maintenance de l'appareil, tous les composants de celui-ci doivent être séchés soigneusement. Il est formellement interdit d'utiliser un brûleur qui présente des restes de détergents.
- Vérifiez la perméabilité de la buse du brûleur. Lorsque vous détectez des saletés, nettoyez la buse avec un fil mince. Évitez d'agrandir l'ouverture de la buse ou sa forme.



### **Stockage et transport**

- Après le travail, avant le stockage et avant le transport, déconnectez l'appareil de la bouteille de propane en dévissant le régulateur de pression.
- Assurez-vous que la valve de régulation de gaz est fermée et que l'appareil a refroidi complètement avant de stocker celui-ci dans un endroit sécurisé et à l'abri de l'humidité ou de le transporter.
- Fixez l'appareil pendant le transport.

### **Avis important :**

Toute reproduction et toute utilisation à des fins commerciales, même partielle de ce mode d'emploi, ne sont autorisées qu'avec l'accord préalable de la société WilTec Wildanger Technik GmbH.